# **Terms & Conditions**

### دى بينك آف پنجاب كاروز زالين ايم الين سهولت The Bank of Punjab Cards SMS Facility

I (the 'Customer') understand that under The Bank of Punjab Limited (the 'Bank') The Bank of Punjab Cards SMS facility, the Bank will send me customized alert messages with respect to transactions or any other activity on my The Bank of Punjab Credit Card at its own discretion. The alert message will be sent to me via short messages service/text (SMS) on my mobile phone or e-mail or any other form of electronic means of communication available from time to time.

I agree to notify the Bank immediately in writing under my signature in the event of any change in any of the information i.e. my mobile number, permanent and current address, the address of the place of business, fax number etc. The Bank shall in no way to be liable for my lack of receipt of a message alert should I fail to provide the necessary update information to the Bank. I agree to provide any additional information as may be required by the Bank from time to time.

I also agree that the Bank shall not be liable, in any manner whatsoever, if any relevant information pertaining to my The Bank of Punjab Credit Card comes in the knowledge of any third party due to, including but not limited to, if such third party has access to or is/are using my mobile phone with or without my consent to do so.

بیں متفق ہوں اگر کوئی تھرڈ پارٹی میری اجازت کے بغیر میر امو ہائل فون استعمال کر کے میرے دی جینک آف پنجاب کریڈے تا کرڈے متعلق معلومات حاصل کر لیتا ہے تو اس میں بینک کسی بھی طور میر انقصان پورا کرنے کا زمد دارند ہوگا۔

I agree to avail The Bank of Punjab Cards SMS facility (the 'Service') on the terms and conditions stated herein and accept and agree to be bound by the said terms and conditions.

### 1. Disclaimer of Liability اعلان دستبر داري

The Bank shall under no circumstances be held liable if the Services are not available for reasons, including but not limited to, natural calamities, legal restraints, a fault in the telecommunication network or network failure, or any other reasons beyond the control of the Bank. The Bank shall under no circumstances be liable for any damage caused to the Customer as result of use of the Service (including relying on the Service for the Customer's investment or business purposes) for causes which are not attributable to the Bank. The Bank shall not be liable in any manner to the Customer in connection with the use of the Service. Illegal or improper use of the Service shall render the Customer liable for payment of penalties as decided by the Bank and/or will result in suspension of the service to the Customer.

The Bank is in no way liable for any error or omission in the services relating to the Service provided by any mobile or any third party service provider (whether appointed by the Bank on its behalf or otherwise) to the Customer, which may affect the Service.

The Bank does not warrant the confidentiality or security of the messages transmitted through the Service. The Bank makes no warranty or representation of any kind in relation to the system and the network associated with the Service or their function or performance or for any loss or damage whenever and however suffered or incurred by the Customer or by any person resulting from or in connection with the Service.

Without intimation to the provisions of these terms and conditions, the Bank and/or its employees shall not be liable for interruption, suspension, an error of the Bank in receiving and possession of the request and in formulating returning responses or any failure, delay, interruption, suspension, restriction or error in transmission of any information or message to and from the telecommunication equipment of the Customer and the network of any mobile service provider and the Bank's system or any breakdown, interruption, suspension or failure of telecommunication equipment of the Customer, the Bank's system or the network of any mobile service provider and/or any third party who provides such services as is necessary to the Services.

Notwithstanding anything to the contrary provided in these terms and conditions, the Bank shall not be involved in or in any way liable to the Customer for any dispute between the Customer and a mobile services provider or any third party service provider (whether appointed by the Bank in that behalf or otherwise). The Bank makes no representation or gives guarantee for the timely delivery or accuracy of the contents of each short message service/text alert sent in connection with the Service.

ان شرائط وضوابط میں فراہم کردہ کسی بھی چز کے برعکس ہونے کے باوجود، بینک گا مک اورموبائل خدمات فراہم کرنے والے یا کسی تیسر نے فریق کے خدمت فراہم کنندہ (چاہے بینک کی طرف مے مقرر کیا گیا ہو) کے درمیان کسی بھی تنازعہ میں ملوث یا کسی تعازعہ میں اورم کسی ملوث یا تعانت نہیں دیتا ہے۔

The Customer agrees that the Bank may hold and process his/her personal information concerning his/her accounts on the computer or otherwise in connection with the Service as well as for analysis and marketing. The Customer accepts and acknowledges that each short message service/text alert sent in connection with the Service may contain account information relating to the Customer. The Customer hereby authorizes the Bank to send account related information through short message service/text alert. The Customer acknowledges that the short message service/text alerts sent in connection with the Service contains confidential information and should such confidential information be received by any other person other than the Customer due to operational faults or technical defects; the Bank shall not be liable or responsible for the same.

صارف اس بات سے انفاق کرتا ہے کہ بینک اس کے اکاؤنٹس سے متعلق کمپیوٹر پر یا دوسری صورت میں سروس کے ساتھ ساتھ تجزیداور مارکیٹنگ کے لیے اس کی ذاتی معلومات کور کھسکتا ہے اوراس پرکارروائی کرسکتا ہے کہ مثلومات میں ہوتا ہے کہ مروس کے ساتھ میں جیسے گئے ہر مختصر پیغام مروس کینکٹ الرٹ کے ذریعے اکاؤنٹ مے متعلق معلومات بھیجے کے شرات ہم کہ مروس کے بینکٹ الرٹ کے ذریعے اکاؤنٹ میں مقید معلومات بھی ہوتا ہے کہ معلومات ہوتی ہیں اورکیا ایک خثیر معلومات ہوتی ہیں بینک اس کے لیے ذمہ داریا دمہ دارفیوں ہوگا۔

The Customer is solely responsible for protecting his/her personal identification number/access password and/or any other appropriate mode of identification that would be used for the Service given by the Bank.

### بنك اس كاذ مدارنيس موكا The Bank will not be liable for

a) Any authorized use of Customer personal identification number/access password and/or any other appropriate mode of identification that would be used for the Service or mobile phone or any fraudulent, duplicate or erroneous instructions given by the use of the Customer's personal identification number/access password and/or any other appropriate mode of identification that would be used for the Service or mobile phone number, and any other identification number/code

- b) Error, default, delay or inability of the Bank to act on all or some of the instructions
- ب) تمام یا کچھ ہدایات پڑمل کرنے میں مینک کی فلطی ،ڈیفالٹ، تاخیریا ٹااہل۔ ۔

c) Acting in good faith on any instructions received by the Bank

ج) بینک کی طرف مصول مونے والی کی بھی ہدایات پر ٹیک نیتی سے کا کرنا

d) Loss of any information/instructions in transmission

- د) ٹرانسمیشن میں کسی بھی معلومات/ ہدایات کا نقصان
- e) Unauthorized access by any other person to any information/instructions given by the Customer or breach of confidentiality

#### 2. Instructions جایات

The Customer hereby authorizes the Bank to act on any instruction which is identified by any use of the Customer's personal identification number/access password and/or any other appropriate mode of identification that would be used for the Service at Bank's discretion and this instruction shall be deemed to be correct, valid, irrevocable and binding on the Customer upon receipt by the Bank.

The Bank shall not be liable for any loss or damage which the customer and/or any third party may sustain from the Bank acting on such instruction(s) whether by the customer or someone purporting to be the customer, authorized or unauthorized.

The Bank shall have absolute discretion to act or give effect to the instructions received by it and may without notice and without giving any reason cancel or result to excuse any of the customer's instruction at any time without incurring any liability.

گا کہ اس کے ذریعے بینک کو کم بھی ہدایت پڑل کرنے کا اختیار دیتا ہے جس کی شاخت گا کہ کے ذاتی شاختی نمبر/ایکسیس پاس ورڈ اور/ باشناخت کے کی دوسرے مناسب طریقے ہے ہوتی ہے جو بینک کی صوابدید پرسروس کے لیے استعال کی جائے گی اور میہ ہدایت بینک کی طرف سے موصول ہونے پر دوست، درست، اٹل اور صارف پر پابند سمجھا جاتا ہے۔ بینک کی الیے نقصان یا نقصان کا ذمہ دار نمیس ہوگا ہے صارف اور کہ بایات (ہدایات) ہم کرتے ہوئے ہوئے ہوئے ہوئے ہوئے کہ بایات (ہدایات) ہم کرف جو سے موصول ہونے والم ہدایات پر مل کرنے کا کمل اختیار حاصل ہوگا اور وہ بغیر کی اطلاع کے اور بغیر کوئی وجہ بتائے کی ہم ہوئے ہوئے ہوئے کہ ذمہ داری کے معاف کرنے کے لیے منسوخ کر سکتا ہے۔

# 3. Suspension or Termination of the Service مروس کی معطلی پارطر فی

The Bank may in its discretion and prior notice and without incurring any liability, temporarily suspend the service or terminate it.

### 4. Charges الم

The service will be linked to payment of a fee as determined by the Bank from time to time and communicated to the customer. The customer hereby authorizes the Bank to debit the customer's account with such fees and charges.

Notwithstanding the service charges or fees imposed by the Bank, the customer is further liable for any charges levied by any mobile services provider and/or any other third party as a result of the use by the customer of the service.

سروں کوفیس کی ادائیگی ہے جوڑ دیاجائے گاجیسا کہ بینک وقنا فو قنامتعین کرتا ہے اورصارف کومطلع کرتا ہے۔ گا کہ اس طرح بینک کواجازت دیتا ہے کہ وہ اس طرح کی فیس اور چارجز کے ساتھ گا کہ کے اکاوج نٹ ہے ڈیب کرے۔ بینک کی طرف سے لگائے گئے کہ بھی چارجز کے لیے مزید فرمدار ہے۔ سروس چارجزیافیسوں کے باوجود بھٹم سروس کےصارف کے استعمال کے نتیجے میں کسی بھی موہائل سروس فراہم کہتندہ اورا یا کسی دوسر نے فریق کی طرف سے لگائے گئے کسی بھی چارجز کے لیے مزید فرمددار ہے۔

### 5. Indemnity معاوضه

The customer shall indemnify, against any loss suffered by the Bank, claim or action of any third party brought by the third party arising out of or in connection with any service provided to the customer pursuant hereto. In consideration of the Bank providing the service, the customer further agrees to indemnify and hold the Bank harmless from and against all actions, claims, damages, proceeding, loss, damages, costs, charges and expenses whatsoever which Bank may at any time incur, sustain or suffer as the consequence of or arising from the customer acting or omitting act on any instruction given by the use of the Services. The customer hereby agrees to abide by all the rules and regulations applicable to this service and any service related to this service that may be provided by the Bank in the future.

صارف، بینک کوہونے والے کئی بھی نقصان کے خلاف، کی تیسر نے تر ہتے کروسے یا کارروائی کے خلاف معاوضہ ادا کرے گا جوتیسر نے تر آئی طرف سے گا میک کوفراہم کی جانے والی کئی بھی سرویں سے یااس کے سلطے میں لایا گیا ہے۔ سروی فراہم کرنے والے بینک کو مذاخر رہے ہوئے، صارف مزید معاوضہ دینے اور بینک کوئام کا رروائیوں، دوموں، نقصانات، کارروائی، نقصانات، اخراجات، چار جز اور اخراجات ہاوران کے خلاف جرجاندا داکرنے پراتفاق کرتا ہے جو بینک کئی بھی ہدایت پرگا کہ کی طرف عے مل کرنے یا ترک کرنے کے ممل کے نتیجے میں یااس سے پیدا ہونے والے نقصان کو برقر اررکھنا یا برداشت کرنا۔ اس کے ذریعے صارف اس سروں پر لاگوہونے والے تمام قواعد وضوا اطوا وراس سروس کی بابندی کرنے سے افغاق کرتا ہے جو سعتبل میں بینک کی طرف سے فراہم کی حاسمتی ہے۔

#### 6. Amendment

The Bank may amend/change the above terms and conditions at any time by giving notice to the customer and such amended terms and conditions shall thereupon apply to and be binding on the customer.

بینک کی بھی وقت صارف کونوٹس دے کرمندرجہ بالاشرائط وضوابط میں ترمیم/تبدیل کرسکتا ہے اوراس طرح کی ترمیم شدہ شرائط وضوابط اس کے بعدصارف پرلاگوہوں گے اوران کا پابند ہوگا۔

## صارف کے کریڈٹ کارڈا کاؤٹٹ سے پیٹیٹی بلز کی اوا کی . Utility Bills Payment from Credit Card Account of Customer

I (the 'Customer') am interested to avail the opportunity being offered by The Bank of Punjab Limited of paying my various utility bills (as listed in the Schedule attached hereto) through a call at the 24-Hour Call Centre 111 267 200z. In respect of the above, I hereby authorize The Bank of Punjab Limited (the 'Bank') to deduct and remit to the relevant authority the total amount of the bills as stated in my 'Utility Bills' from my credit card account as specified here above, as and when I call the The Bank of Punjab Call Centre for the purpose of payment of my utility bills. I understand, acknowledge and agree to pay the nominal fee charged for availing the said service. These instructions shall remain valid and in force till such time as I inform Bank in writing under my signature that I no longer wish to avail this facility as offered by Bank. I further undertake to notify the Bank of any change in the information given below and/or to inform them immediately about the theft or loss of the credit card.

میں (' کسٹم') 24 گھنے کال سینئر 111 20026 / پرکال کے ذریعے اپ یعتلف نیٹیٹی بلز (جیسا کہ یہاں ضلک شیٹر ول میں درج ہے) کی ادائیگی کے بینک آف بنجاب لمیٹٹر کی طرف ہے جی کر دہ موقع ہے فاکدہ اٹھانے میں دبھی ہیں اپ کی سیاس میں میں بہاں بینک آف بنجاب لمیٹٹر (ابینک ) کواجازت دیتا ہوں کہ وہ بسیا کہ اور جب میں اپنے نیٹیٹی بلوں کی سلط میں ، میں بہاں بینک آف بنجاب کل سینئر کوکال کرتا ہوں ۔ میں میں میں اپ کی جب تک میں اپ کی گئی معمولی فیس ادا کرنے سے انقاق کرتا ہوں ۔ میں میں میں میں اپ کی جب تک میں اپ کی مقصد کے لیے دی جینک آف بنجاب کال سینئر کوکال کرتا ہوں ۔ میں میں میں اٹھان کرتا ہوں ۔ میں میں میں کی جب تک میں اپ کی مقصد کے خود میں مینک کو مطلع کرنے کا مزید جبد کرتا ہوں ۔ ذیل میں دیا گیا ہے اور ایائیش کریٹر سے کا در کا کرتا ہوں ۔ ذیل میں دیا گیا ہے اور ایائیش کریٹر سے کو ان میں میں میں میں میں کہ کو تھوں کے بارے میں مینک کو مطلع کرنے کا مزید جبد کرتا ہوں ۔ ذیل میں دیا گیا ہے اور ایائیش کریٹر سے کا در کی کے بارے میں مینک کو مطلع کرنے کا مزید جبد کرتا ہوں ۔ ذیل میں دیا گیا ہے اور ایائیش کریٹر سے کا در کی کہ دول کے بارے میں مینک کو مطلع کرنے کا مزید جبد کرتا ہوں ۔ ذیل میں دیا گیا ہے اور ایائیش کریٹر سے کا در کیا کہ ہونے کے بارے میں فیزی کو مطلع کرنے کا مزید جبد کرتا ہوں ۔ ذیل میں دیا گیا ہے اور کیائیش کریٹر کے بارے میں مینک کو مطلع کرنے کا مزید جبد کرتا ہوں ۔ ذیل میں دیا گیائی کو کیس کو کی کی کہ دونے کے بارے میں فیزی کو مطلع کرنے کا مزید میں مینک کو میں کہ کو نے کہ بارے میں فیزی کو مطلع کرنا ہے۔

I hereby further agree that I authorize the Bank to act on any instruction, which is identified by any of my personal and/or credit card details available with the Bank, regarding payment of utility bills from my credit card account and this instruction shall be deemed to be correct, irrevocable, valid and binding on me upon receipt by the Bank. The Bank shall not be liable for any loss or damage which the customer and/or any third party may sustain from the Bank acting on such instruction(s) whether given by the Customer or someone purporting to be the customer, authorized or unauthorized. The Bank shall effect all instructions received at its absolute discretion and may without notice and without giving any reason, cancel or refuse to execute any of the Customer's instructions at any time without incurring any liability. I further agree to indemnify and hold the Bank harmless against any loss suffered by the Bank, their customers or third party or any claim or action brought by a third party arising out of or in connection with any service provided to me pursuant hereto. I agree to abide by all rules and regulations applicable to this service and any other service related to this service that may be provided by the Bank in future. I agree and acknowledge that the Bank under no circumstances shall be held liable if the said service is not available for reasons including but not limited to natural calamities legal restraints faults in the telecommunication network or network failure or any other reason beyond the control of the Bank. The Bank shall not be liable under any circumstances for any damages whatsoever such interruption of business or any loss of character or nature whatsoever and whether sustained by the Customer or by any other person, illegal or improper use of the service shall render the customer liable for the payment of financial charges as decided by the Bank or will result in suspension of the service to the customer. I agree and acknowledge that I shall be solely responsible for protecting any identifiable personal and/or credit card details given by the Bank for the use of the service. I agree that the Bank may hold and process my personal information on the computer or otherwise in connection with the Service as well as for analysis credit scoring and marketing. I agree and acknowledge that the Bank has the absolute discretion to amend or supplement any of the terms and conditions at any time and such amended terms and conditions will thereupon apply to and be binding on me. In addition to the above terms, the relevant provisions of Guidelines of Business Conduct for Banks will apply to this banking services.

۔ ہیں اس سے حزید انفاق کرتا ہوں کہ میں بینک کو گئی ہج بدایت پڑھل کرنے کا اختیارہ بتا ہوں، جس کی شاخت بینک کے پاس دستیاب ہیری و آئی اور ایا کریڈ سے کار ڈاکاو? نسب نیٹلیٹی بلول کی افسیدات میں سے جو بدائی ہوں ہو گئی کے بارے میں اور اس بدایت کو مانا ہائے گئی کے بارے میں اور اس بدایت کو مانا ہائے گئی ہوں ہو گئی ہوں سے باس کے مطابق ہو گئی ہوں ہو گئی ہو ہوں ہو گئی ہوں گئ